

PIOVONO POLPETTE



IN 3D



COLUMBIA PICTURES

presenta

un film **SONY PICTURES ANIMATION**

PIOVONO POLPETTE

IN 3D

**Bill Hader
Anna Faris
James Caan
Andy Samberg
Bruce Campbell
Mr. T.
Robb'e Thompson
Benjamin Bratt
Neil Patrick Harris
Al Roker
Lauren Graham
Will Forte**

Animato da **Sony Pictures Imageworks Inc.**
Musiche di **Mark Mothersbaugh**
Executive Producer **Yair Landau**
Tratto da libro di **Judi Barrett** e illustrato da **Ron Barrett**
Prodotto da **Pam Marsden**
Scritto e diretto da **Phil Lord & Christopher Miller**

Data di uscita: **23 dicembre 2009**
sonypictures.it

Distribuito da **Sony Pictures Releasing Italia**

CARTELLO DOPPIATORI – PIOVONO POLPETTE

UFFICIO STAMPA

Cristiana Caimmi

Dialoghi Italiani e Direzione del Doppiaggio

Marco Mete

Voci

FLINT LOCKWOOD - Oreste Baldini

SAM SPARKS - Domitilla D'Amico

TIM LOCKWOOD - Angelo Nicotra

SINDACO - Massimo De Ambrosis

EARL - Roberto Draghetti

BABY BRENT - Stefano Crescentini

Fonico di Mix

Alessandro Checcacci

Fonico di Doppiaggio

Sandro Galluzzo

Assistente al Doppiaggio

Carla Mete

Doppiaggio eseguito presso

CDC SEFIT GROUP

Materiale stampa:

www.sonypictures.it/sony_stampa/

User: press

Pass: sonyitalia

Informazioni di produzione

Stanchi delle persone che vi dicono cosa potete mangiare e cosa no? Delusi degli stessi cibi noiosi tutti i giorni? State aspettando il momento in cui potrete ordinare quello che volete quando volete? Bene, l'attesa è finita. Nel 2009, preparatevi a sfamarvi con **PIOVONO POLPETTE**, un'esilarante avventura dalle porzioni... epiche. Ispirato all'amato libro per bambini, il film racconta la storia di una cittadina in cui il cibo cade dal cielo come pioggia!

L'aspirante inventore Flint Lockwood è un genio sregolato e con grossi problemi di socializzazione, autore di alcune delle idee più strampalate mai concepite. Ma anche se tutte le sue invenzioni, dalle scarpe-spray al traduttore dei pensieri delle scimmie, sono stati dei fallimenti colossali che hanno causato problemi alla sua cittadina, Flint è determinato a creare qualcosa che faccia felice la gente. Quando il suo ultimo macchinario, ideato per trasformare l'acqua in cibo, involontariamente distrugge la piazza della cittadina e schizza verso le nuvole, lui ritiene che la sua carriera di inventore sia terminata. Almeno fino a quando non avviene qualcosa di incredibile, ossia dei cheeseburger che piovono dal cielo. Insomma, la sua macchina funziona veramente! Il cibo-atmosferico è un successo immediato e Flint instaura rapidamente una notevole amicizia con Sam Sparks, la ragazza delle previsioni del tempo, arrivata in città per coprire quello che definisce "il maggior fenomeno atmosferico della storia". Ma quando la gente chiede avidamente sempre più cibo, il macchinario inizia a creare problemi, dando vita a dei cicloni di spaghetti e di polpette di carne giganti. Con la cittadina che rischia di essere sepolta sotto montagne di marshmallow e onde di cocomeri, Flint e Sam devono mettere assieme le loro capacità per bloccare la macchina e riportare tutto alla normalità.

La Columbia Pictures presenta un film della Sony Pictures Animation, **PIOVONO POLPETTE**. La pellicola nella versione originale comprende le voci di Bill Hader, Anna Faris, James Caan, Andy Samberg, Bruce Campbell, Mr. T, Bobb'e J. Thompson, Benjamin Bratt, Neil Patrick Harris, Al Roker, Lauren Graham e Will Forte. Il film è

stato scritto e diretto da Phil Lord & Christopher Miller, prodotto da Pam Marsden e tratto dal libro scritto da Judi Barrett e illustrato da Ron Barrett. Yair Landau è il produttore esecutivo, Mark Mothersbaugh l'autore delle musiche, mentre il lavoro sulle immagini e l'animazione è della Sony Pictures Imageworks, Inc.

IL FILM

PIOVONO POLPETTE della Sony Pictures Animation nasce nel 1978, come un libro per bambini scritto da Judi Barrett e illustrato da Rob Barrett, che ormai ha venduto più di un milione di copie grazie al suo fantasioso stile visivo affascinante e un senso dell'umorismo assurdo, senza contare la premessa fantastica (una città in cui il cibo cade dal cielo!). Insomma, sembrava scontato che il libro dovesse diventare una pellicola di animazione. Ma nessuno ci era riuscito, fino a che gli sceneggiatori e registi Phil Lord e Christopher Miller sono arrivati e hanno trovato l'ispirazione da una fonte apparentemente ovvia: il libro stesso.

"E' un libro esilarante e una magnifica fonte di ispirazione", sostiene Miller, ricordando che da ragazzino era il suo testo preferito. "La pellicola che abbiamo scritto inizia con la struttura generale del libro, una città in cui il cibo cade come pioggia, cosa che tuttavia comporta dei notevoli problemi per la gente, quindi siamo partiti da qui. Dovevamo scoprire come la città sia diventata Chewandswallow e seguire un gruppo di personaggi unici in questa folle avventura".

"Abbiamo pensato che sarebbe potuto diventare un magnifico film d'azione", sostiene Lord. "Tutti gli eventi della pellicola sono sicuramente sciocchi, ma i personaggi li prendono veramente sul serio". Cosa che fareste anche voi, se un tornado di spaghetti minacciasse la vostra città, come avviene a Chewandswallow. **PIOVONO POLPETTE** rappresenta l'avventura definitiva nel campo del cibo e della confusione.

"Ho sempre avuto la sensazione che sarebbe potuto diventare un magnifico film di animazione e in realtà era la stessa idea che aveva la Sony Pictures Animation", dichiara Judi Barrett, l'autrice del libro originale. "Sebbene ci fosse bisogno di allungarlo e svilupparlo per quanto riguarda la trama, i personaggi e la durata, loro hanno notato delle possibilità meravigliose. Se siete appassionati del libro, riconoscerete sicuramente alcune delle vostre immagini preferite, quelle più memorabili. Il risultato finale è straordinario. In effetti, è quasi sconvolgente".

Uno dei cambiamenti che i realizzatori hanno deciso per il film è l'aspetto della storia stessa. Per quanto le illustrazioni originali con effetti sfumati di Ron Barrett siano deliziosamente fantasiose, i creatori ritenevano che un lungometraggio richiedesse un approccio diverso. Come fonte di ispirazione, si sono rivolti alle illustrazioni di Miroslav Sasek, la cui serie di libri negli anni cinquanta (compresi *This is Paris*, *This is London*, *This is New York*) presentavano uno stile moderno e diretto. I realizzatori hanno anche preso ispirazione dai Muppets, i cui gesti eccessivi e spesso sciocchi hanno contribuito al modo in cui volevano far muovere i loro personaggi. "L'idea del film era così buffa, che sentivamo che anche l'aspetto lo dovesse essere", sostiene Miller. "L'animazione spesso richiede delle pose eccessive per fornire l'emozione della scena, così abbiamo optato per un'immagine fatta di occhi, bocche ed espressioni eccessive, che forniva al film delle emozioni forti".

Tuttavia, ai realizzatori sembrava naturale rivolgersi al libro per ricreare alcune delle immagini più memorabili, tra cui un gigantesco stampo di gelatina, un pancake enorme che sovrasta una scuola, una nave-sandwich e diverse altre immagini che entrano nella pellicola mentre gli sceneggiatori-registi costruiscono una nuova storia intorno a loro.

Nel creare la loro nuova storia per la pellicola, i realizzatori volevano anche inventare una nuova serie di personaggi. Al cuore di **PIOVONO POLPETTE** c'è Flint Lockwood, l'aspirante inventore che desidera creare qualcosa che renda felice la gente. E la sua città è infelice, visto che la fabbrica di scatole di sardine ha chiuso, lasciando soltanto sardine da mangiare. Così, Flint desidera inventare qualcosa per risolvere questo problema, una macchina in grado di trasformare l'acqua in cibo. E quando si scopre che questo strumento funziona veramente, "Flint passa dall'essere un emarginato all'eroe della cittadina", come sostiene Miller. "E Flint sfrutta il suo momento", prosegue Lord. "Beh, non erano queste le sue intenzioni, ma è magnifico! Poi, ovviamente, tutto inizia ad andare a rotoli".

I PERSONAGGI

FLINT LOCKWOOD: Fin da quando era piccolo, Flint Lockwood ha sempre sognato di inventare qualcosa che facesse la differenza nella vita delle persone. Purtroppo, tutte le sue invenzioni assurde (comprese le scarpe spray, l'elimina calvizie e il traduttore per scimmie) hanno provocato dei guai al suo creatore, ai genitori e alla città di Shallow Falls. Ma l'incessante ottimismo non lo ha mai abbandonato e ora la sua ultima invenzione, una macchina in grado di trasformare l'acqua in cibo, cambia in meglio le vite di tutti i cittadini. Ovviamente, Flint è entusiasta, ma ha ancora il sospetto che qualcosa, come sempre, andrà storto... **Bill Hader** interpreta Flint nella versione originale.

Bill Hader, un membro regolare del *Saturday Night Live* che recentemente si è fatto notare nei panni del Generale Custer in *Una notte al museo 2*, interpreta Flint. "Bill possiede una voce profonda e ricca da eroe d'azione, ma capisce anche che Flint è un tipo strano che non è in grado di parlare alle ragazze. Soltanto Bill poteva mettere in evidenza i due lati di Flint, quello eroico e quello vulnerabile", sostiene Lord.

Miller aggiunge che "Bill è conosciuto per la sua fantastica gamma vocale, ma la cosa speciale della sua interpretazione è essere riuscito a risultare divertente e allo stesso tempo veramente sincero".

Hader capisce le motivazioni del personaggio. "Come tutti, Flint vuole soltanto essere amato", sostiene l'attore. "E' un po' impacciato a livello sociale, quindi ritiene di dover fare qualcosa di importante, inventando qualcosa che renderà tutti felici. Lui ritiene di dover dimostrare qualcosa, ma non capisce che la gente lo ama per quello che è".

SAM SPARKS: Sam è una giovane e carina praticante al Wether News Network, che sogna di diventare un'annunciatrice del meteo professionista. La svolta della sua carriera avviene quando realizza un reportage in esclusiva su una delle maggiori storie atmosferiche di tutti i tempi: una pioggia di cheeseburger! Mentre la macchina del cibo di Flint crea un cibo atmosferico sempre più buono, la carriera di Sam arriva a vette

straordinarie, rendendola celebre in tutto il mondo. Tutto è perfetto fino a quando Sam non scopre delle importanti e impreviste tempeste di cibo. Soltanto Sam può aiutare Flint a fermare questa macchina fuori controllo, ma nel far questo lei rischia di rivelare un lato di se stessa che ha mantenuto segreto e che potrebbe significare dover abbandonare il suo sogno. **Anna Faris** presta la voce a questo ruolo.

“Anna è amabile, vincente e graziosa”, sostiene Lord. “Non soltanto lei rende il personaggio affascinante, carino e divertente, ma è anche in grado di fare delle battute simpatiche. Lei ha una voce incredibile”.

“Quando era piccola, Sam aveva una passione per la scienza ed era molto brava, cosa per cui veniva presa in giro”, rivela Miller. “Così, lei ha nascosto questo fatto. Lei è veramente bella, quindi è stato semplice farlo, lasciar perdere tutto e far finta di essere sciocca, in modo da evitare le prese in giro”.

Il problema è che Sam non riesce a nascondere il suo entusiasmo per il tempo, che emerge in maniera improvvisa ed energica. Grazie a Flint, Sam impara ad abbracciare la sua vera natura.

“Lei ha paura di quello che è veramente”, sostiene la Faris. “ma ha una grande passione per il tempo e la scienza, e quando incontra Flint, il suo lavoro diventa quello ideale. Improvvisamente, si sente in paradiso e questo la fa uscire dal guscio che si era creata”.

La sintonia tra Hader e la Faris era evidente. “Hanno svolto insieme alcune sessioni di registrazione ed era molto divertente osservarli”, sostiene la produttrice Pam Marsden.

TIM LOCKWOOD: Tim è il padre riservato di Flint, un uomo vecchio stile e spaventato dalla tecnologia. Ama il figlio e cerca di essere un padre che lo supporti, ma sa comunicare soltanto con delle metafore di pesca, cosa che non ha molto senso per Flint. Quando l'incredibile macchina per il cibo di Flint lo rende l'eroe della città, Tim ha paura che le cose finiranno male, come avvenuto con le precedenti invenzioni di Flint.

Soltanto quando Flint perde fiducia in se stesso, Tim è all'altezza della situazione e trova un modo per mostrare al figlio quanto lo ami e lo apprezzi veramente. **James Caan** interpreta la parte.

“Volevo rendere Tim un tipo monotono, che pensa soltanto ai suoi affari, al negozio e alle sardine”, sostiene Caan. “Tutti noi seguiamo dei modelli e delle abitudini, tanto che a un certo punto diventano difficili da cambiare. Quindi, posso capire perché Tim e Flint abbiano questo rapporto”.

STEVE: Steve, la scimmietta domestica di Flint è la sua migliore (e unica) amica. Flint, convinto che il genere umano potrebbe migliorare se le persone potessero capire i pensieri degli animali, ha inventato il Traduttore dei pensieri delle scimmie. Purtroppo, praticamente l'unica idea che passa per la testa di Steve è "fame! fame!". Tuttavia, Steve e Flint hanno un rapporto stretto e quando Flint deve salvare il mondo dalla sua macchina del cibo fuori controllo, Steve si dimostra essere una spalla coraggiosa. **Neil Patrick Harris** presta la sua voce. Sì, proprio così, Neil Patrick Harris interpreta una scimmia.

“Era l'unica possibilità: avere un attore di altissimo livello e fargli pronunciare dei monosillabi. E in questo senso non c'era nessuno migliore di Neil Patrick Harris”, sostiene Lord. Il fatto di averlo scelto ha a che fare con il rapporto di Harris con i realizzatori, dopo il suo impegno in *E alla fine arriva mamma!*? “Può essere, ma non credo”, dichiara Miller.

“Steve è la scimmia-aiutante di Flint. Lui costruisce un traduttore di pensieri che Steve indossa attorno al collo, ma visto che Steve è una scimmia e non è così brillante, non ha molto da dire. Lui pronuncia le stesse otto cose in continuazione!”, ironizza Harris.

“Io sono un attore che segue il Metodo”, prosegue Harris. “Volevo sapere come una scimmia poco intelligente potesse dire parole come affamato, stupido, corretto, vuoto e rumoroso. Purtroppo, nessuno aveva una risposta precisa alle mie domande”.

MAYOR SHELBOURNE: Il saccente sindaco della piccola cittadina di Flint, Swallow Falls, Shelbourne riconosce sempre una cosa buona quando la vede e una pioggia di saporiti cheeseburger è decisamente tale. Lui convince Flint a far piovere tre volte al giorno, consentendogli di trasformare la città di inscatolamento delle sardine di Swallow Falls nella meta turistica piena di cibo atmosferico di Chewandswallow. Ma dopo poco tempo il sindaco sfrutta eccessivamente la macchina di Flint, provocando una gran confusione di cibi giganteschi che minaccia di distruggere la città... e forse anche il mondo. Interpreta il ruolo, **Bruce Campbell**.

“Mi piace sempre interpretare dei totali palloni gonfiati”, sostiene Campbell. “I tipi che pensano di essere più intelligenti, migliori o più belli di quanto siano realmente. Loro sono destinati a crollare. Normalmente, si tratta di idioti che alla fine risultano un po' meno idioti. Invece il sindaco alla fine è anche più idiota di quanto fosse prima”.

E come interpretare un ruolo del genere? “E' un po' uomo di spettacolo, un po' un venditore di macchine usate”, sostiene Campbell. “In realtà, l'immagine di me mentre registravo il ruolo deve essere stata strana. Infatti, mi ero fatto male al tendine del ginocchio in un incidente, quindi durante la mia prima sessione stavo seduto su una sedia con un grande blocco di ghiaccio sotto la gamba, mentre mi mettevo della carta in bocca per sembrare grasso”.

“BABY” BRENT: Brent è la maggiore celebrità di Swallow Falls. Quando era bambino, ha posato per l'etichetta dell'unica fonte di esportazione di Swallow Falls: le sardine. Ormai cresciuto, Brent sfrutta la gloria ottenuta da piccolo continuando nelle sue pose - sempre in pannolino - per degli eventi speciali in città. Ma il mondo di Brent sta per crollare quando il cibo atmosferico di Flint lo rende il nuovo eroe della città. Mentre la sua stella è sbiadita, Brent riuscirà a trovare un nuovo scopo nella vita? **Andy Samberg** presta la sua voce al personaggio.

E come descrive l'attore la stella più brillante (almeno nella sua testa) di Swallow Falls? “Brent è un imbecille completo e lo dico in senso buono”, sostiene Samberg. “E' stato un attore bambino e la mascotte delle sardine che si producevano a Swallow Falls. E' diventato una celebrità locale, una sorta di eroe, ma ora è cresciuto ed è uno dei maggiori

buffoni presenti nella pellicola. Quando ho capito come sarebbe sembrato, ho pensato di essere stato fortunato. E' veramente un tipo strano. E' assolutamente perfetto da interpretare, essendo un totale idiota".

EARL DEVEREAUX: Earl è il poliziotto cittadino ultraprotettivo, che insiste perché tutti seguano le regole. Tuttavia, Earl ha un debole per il suo "adorabile figlio angioletto" Cal e gli concede tutto quello che vuole. Quando il cibo-atmosferico inizia a cadere, quello che Cal vuole in realtà è tutto il cibo spazzatura che è in grado di mangiare... e forse anche qualcosa in più. Alla fine, il permissivo modo di fare di Earl mette in pericolo Cal e lui impara che non si può dare ai ragazzi tutto quello che vogliono. Tuttavia, quando Flint scopre l'amore incondizionato che Earl prova per Cal, lui desidera avere lo stesso rapporto con suo padre. Chi altri se non **Mr. T** avrebbe potuto incarnare il ruolo? Nessuno, ovviamente.

Mr. T offre a Earl entrambi i lati della sua personalità. "Per i ragazzi, la 'T' sta per 'tenerezza'. Per i cattivi e i criminali, la 'T' sta per 'tosto'", sostiene Mr. T. "Io sembro tosto e agisco in questo modo, ma in realtà sono un orsacchiotto di peluche".

Mr. T è famoso per la preparazione che mette nei suoi ruoli ed Earl non ha fatto eccezione. "Prima di entrare al progetto, io ho fatto dello stretching e mi sono preparato. Non è come nell'A-Team, quando gettavo veramente per aria qualcuno, qui nella cabina di doppiaggio non dovevo fare niente del genere. Ma comunque, bisognava essere in forma e stare tranquillo, altrimenti c'era il rischio di farsi male. Quindi, mi sono preparato per bene".

"Non sono sicuro se è il personaggio che incarna T o T che incarna il personaggio", sostiene Lord. "Entrambi ricevono un sacco di amore, sono molto intensi e in definitiva dei veri eroi".

"D'altra parte", sostiene Miller, "T ha una capigliatura Mohawk, mentre Earl è calvo. Così, in questo senso, sono completamente agli antipodi".

CAL DEVEREAUX: Cal è il giovane, adorabile figlio del poliziotto di Swallow Falls Earl e di sua moglie, Regina. Earl e Regina amano talmente tanto Cal da non porgli dei limiti, soprattutto per quanto riguarda il delizioso cibo atmosferico di Flint Lockwood che Cal potrebbe mangiare, cosa che porta tutti loro a imparare i pericoli del consumo indiscriminato. Cal è interpretato da **Bobb'e J. Thompson**.

“Io ho riflettuto sul fatto di utilizzare la mia voce o una diversa”, sostiene Thompson. “Poi ho pensato che Cal è un ragazzo magnifico e affascinante. Io sono proprio così, quindi dovevo utilizzare la mia voce!”.

MANNY: Manny è il cameraman di Sam dai modi tranquilli, che l'accompagna nell'isola di Swallow Falls e gira i filmati che rendono Sam e Flint famosi. Un immigrato dal Guatemala, il taciturno Manny mantiene segrete le tante capacità acquisite in patria. **Benjamin Bratt** offre la sua voce vellutata al ruolo.

Inoltre, in un cameo, come giornalista principale della stazione meteorologica via cavo in cui lavora Sam, c'è **Al Roker**. “E' il tipico conduttore presuntuoso e non ha nulla a che fare con le previsioni del tempo”, sostiene Roker. “Ma vi dirò una cosa: ha una capigliatura magnifica”.

CREARE IL FILM

A dirigere **PIOVONO POLPETTE** ci sono Phil Lord e Christopher Miller, al loro esordio dietro alla macchina da presa. Hanno iniziato a lavorare insieme nel campo dell'animazione al college, realizzando alcuni lavori di questo tipo da studenti. In seguito, hanno creato la serie *Clone High* per MTV prima di impegnarsi nella sitcom live-action *E adesso arriva mamma!*.

“La differenza principale tra televisione e cinema è che il piccolo schermo è incentrato soprattutto sui personaggi, le battute e il ritmo, mentre al cinema l'importante è la storia”,

sostiene Miller. "Sapevamo fin dall'inizio che dovevamo affinare bene la storia a un livello superiore a quella di un episodio di un telefilm".

In questo, hanno ricevuto una mano non solo dall'intera squadra addetta alla storia e capitanata da Kris Peam, ma da un ambiente in cui ogni opinione veniva ascoltata con attenzione. "In una serie televisiva, la tua voce come sceneggiatore-produttore rappresenta l'ultima parola", sostiene Lord. "In una pellicola di animazione, le persone sono incoraggiate a fornire le loro opinioni e a essere sinceri quando non sono d'accordo. Ci vuole del tempo per abituarsi, ma questo rende il film decisamente migliore, perché i tuoi collaboratori più stretti ti spingono a fare del tuo meglio. Nessuno si accontenterà di un'opzione meno convincente".

"Chris e Phil collaborano in maniera stretta e sono anche molto precisi sulla loro visione del film", sostiene la Peam. "Come artisti storyboard, era necessario essere altrettanto precisi, sempre cercando la gag migliore, l'interpretazione emotiva più forte e la svolta più efficace nella storia. I nostri piccoli disegni non sono l'artwork finale, ma sono il modo in cui giudichiamo i progressi della storia. Quando c'è un momento importante che fa funzionare la scena, allora è magnifico".

Oltre a creare un intero gruppo di personaggi, i realizzatori hanno fatto lo stesso anche per l'ambientazione della storia: l'isola di Swallow Falls, l'insignificante cittadina in cui c'è solo un'industria, la pesca d'inscatolamento di sardine, che però è stata distrutta dai gusti mutevoli del pubblico.

"Abbiamo osservato con attenzione cittadine come Culver City, che hanno visto tempi bui e hanno cercato di ricostruirsi", sostiene lo scenografo Justin Thompson. "Abbiamo lasciato che le immagini raccontassero la storia, fornendo a Swallow Falls dei colori neutrali, delle composizioni sporche e tanti cavi ovunque. Quando la città viene ricostruita, tutto è splendente e nuovo, luminoso e colorato, ma rimane comunque una sensazione di falso e costruito".

Anche nei dettagli, l'ambiente di Flint influenza il modo in cui lui crea la sua macchina. "Flint è un tipo dinamico e brillante, ma non possiede grandi mezzi", sostiene Thompson. "Quindi, lui crea un computer potente come un PC contemporaneo, ma con le dimensioni di una stanza, perché utilizza dei vecchi computer e delle console di videogiochi anni ottanta, tutto messo assieme".

Anche se avevano fissato la storia e l'aspetto della pellicola, **PIOVONO POLPETTE** rappresentava una sfida enorme per i registi e la loro squadra alla Sony Pictures Animation. Non soltanto loro dovevano replicare il fatto di far cadere e rimbalzare il cibo come se fosse reale, ma anche delle condizioni atmosferiche normali come pioggia, grandine e tornadi. Certo, un tornado di spaghetti è decisamente assurdo, ma comunque deve comportarsi come un tornado reale.

"Sia che stiamo gettando 10.000 pezzi di cibo sulla città o costruendo una polpetta gigante su cui i personaggi volano, tutto alla fine cade", ricorda Rob Bredow, il supervisore degli effetti visivi del film.

Il primo passo per creare questi effetti era capire il modo in cui si comporta il cibo nella vita reale. Oltre a riempire una vasca di gelatina per vedere come reagiscono le cose gettate dentro, i realizzatori hanno buttato del cibo di fronte alle cineprese time-lapse, in modo che gli animatori potessero studiare come i cheeseburger reagiscono quando vengono gettati da altezze imponenti. Inutile dire che c'è stata una gran confusione.

Per animare un hamburger in caduta, ogni parte (lattuga, pomodori, cetrioli, cipolle, ecc.), doveva essere ricostruita separatamente al computer. "Quando l'hamburger colpisce il terreno", ricorda Daniel Kramer, il supervisore agli effetti digitali della pellicola, "può rompersi o può restare integro, così come far schizzare un po' di ketchup o mostarda sul terreno. Abbiamo dei sistemi diversi per livelli differenti di dettagli. Gli hamburger sullo sfondo magari possono cadere in maniera semplice, ma quelli in primo piano, i nostri 'hamburger eroi', ricevono un'attenzione speciale. Noi ci assicuriamo che ogni cetriolo stia volando nel modo giusto".

Un'altra scena impegnativa è quella in cui Flint costruisce per Sam un palazzo composto esclusivamente di gelatina. Non soltanto è la sequenza preferita dei registi, ma è anche quella che ha permesso alla squadra tecnica di sfruttare tutti i loro mezzi.

"Abbiamo iniziato a riempire la vasca con della gelatina e a gettare delle action figure dentro per vedere come rimbalzavano", sostiene Miller.

Ma la questione rimbalzi era quella meno importante. La gelatina permette alla luce di attraversarla, ma la riflette anche. I realizzatori dovevano rispettare tutte queste

caratteristiche, altrimenti non sarebbe sembrata gelatina e avrebbe rovinato la scena al pubblico.

E non era soltanto la luce a presentare dei problemi. "E' una sequenza folle e interessante per quanto riguarda l'animazione", sostiene Chris Juen, coproduttore della pellicola. "Cosa bisogna animare per primi, i personaggi o l'ambiente in movimento? E quando l'ambiente si muove grazie agli effetti di animazione, come influenza l'animazione dei personaggi, che è realizzata da un gruppo diverso di animatori? Comunque, quando vedi il risultato finale, è qualcosa di magico per i personaggi".

Per illuminare la pellicola, la produzione ha utilizzato un sistema di luci chiamato Arnold e che è stato sviluppato per il film *Monster House*, titolo candidato a un Academy Award® per la miglior pellicola di animazione. Fino a quel momento, i lungometraggi a cartoni venivano illuminati con delle luci diverse che cadevano nelle differenti parti dell'inquadratura, per poi essere messe insieme con il rendering. Questo processo funzionava, ma richiedeva un grande lavoro. Grazie ad Arnold, le luci imitano la fotografia live-action. Più che dei punti di luce, gli animatori possono utilizzare delle aree di luce. E piuttosto che semplicemente catturare l'illuminazione diretta, Arnold permette loro di cogliere la luce che un oggetto riflette. Attraverso questo processo di illuminazione globale, i realizzatori possono creare delle scene molto più complicate.

"C'erano molte cose di Arnold che dovevano ancora essere sviluppate, così abbiamo investito molto tempo ed energia nel sistema", rivela Juen. "Arnold consente ai nostri artisti di illuminare il film come avverrebbe nella vita reale. Nel computer, l'artista può inserire la luce dove vorrebbe che fosse e le ombre cadono in maniera naturale. E' un processo molto più concreto e cinematografico di quanto avvenisse in precedenza".

Inoltre, la Sony Pictures Imageworks, la società collegata alla SPA, ha una notevole esperienza con il 3-D, avendo realizzato ben sette film in questo modo, compreso **PIOVONO POLPETTE**. "L'idea del cibo-atmosferico sembrava perfetta da vivere in 3-D", sostiene Miller.

“La forza del 3-D è di attirarti anche maggiormente in una pellicola e consentirti di identificarti con i personaggi in maniera diversa rispetto al fatto di non essere coinvolto”, aggiunge Lord.

"Passiamo due anni e mezzo a lavorare a un film", nota Chris Juen, che in precedenza aveva lavorato a *Surf's Up - i re delle onde*, "e quando lo vediamo in 3-D, rimaniamo stupiti anche noi. Basta osservare il tornado di spaghetti in 3-D, con le polpette e gli oggetti che sono scagliati verso la cinepresa. Il pubblico sente veramente di far parte della storia, piuttosto che limitarsi a osservarla. Così, pensiamo con orgoglio di averlo costruito noi e che sia favoloso".

I REALIZZATORI

PHIL LORD (Sceneggiatura / Regia) e Christopher Miller hanno iniziato la loro carriera realizzando insieme delle pellicole animate al Dartmouth College, conquistando così l'attenzione della Walt Disney Company, per cui sono stati i creatori, produttori esecutivi e registi della serie animata di MTV *Clone High*.

In televisione, i due sono stati coproduttori esecutivi de *E alla fine arriva mamma!* (*How I Met Your Mother*), la sitcom vincitrice dell'Emmy che è trasmessa dalla CBS dal settembre del 2005; e produttori esecutivi di *Awesometown*, che compendia il gruppo comico The Lonely Island, e il pilota di *Phil Hendrie*. Inoltre, sono stati consulenti di *Jake in Progress* e *Cracking Up*, supervisor di produzione per *Method & Red* e *Luis*, e sceneggiatori in *Zoe, Duncan, Jack & Jane*.

Lord ha anche fornito le voci del preside Scudworth e di Genghis Khan in *Clone High*, mentre interpretava il ruolo ricorrente di Bill in *Caroline in the City*.

Lord e Miller sostengono che sia stato il caso a far ottenere loro un lavoro per la Walt Disney Company, in cui dovevano sviluppare i cartoni del sabato mattina. Questo ha portato all'incarico successivo di sviluppare serie di animazione in prime time per la Touchstone Television.

Lord si è laureato con lode al Dartmouth College in storia dell'arte. Il suo cortometraggio animato *Man Bites Breakfast*, realizzato al college, si è aggiudicato il premio per la miglior animazione al New England Film and Video Festival del 1998 ed è anche stato proposto in diversi altri festival, tra cui l'ASIFA East e l'ASIFA San Francisco.

E' nato a Coconut Grove, in Florida.

CHRISTOPHER MILLER (Sceneggiatura / Regia) e Phil Lord hanno iniziato la loro carriera realizzando insieme delle pellicole animate al Dartmouth College, conquistando così l'attenzione della Walt Disney Company, per cui sono stati i creatori, produttori esecutivi e registi della serie animata di MTV *Clone High*.

In televisione, i due sono stati coproduttori esecutivi de *E alla fine arriva mamma!* (*How I Met Your Mother*), la sitcom vincitrice dell'Emmy che è trasmessa dalla CBS dal settembre del 2005; e produttori esecutivi di *Awesometown*, che compendia il gruppo comico The Lonely Island, e il pilota di *Phil Hendrie*. Inoltre, sono stati consulenti di *Jake in Progress* e *Cracking Up*, supervisori di produzione per *Method & Red* e *Luis*, e sceneggiatori in *Zoe, Duncan, Jack & Jane*.

Miller ha anche prestato la sua voce a John F. Kennedy e al signor Butlertron in *Clone High* e ha interpretato Cliff in *Caroline in the City*.

Miller e Lord sostengono che sia stato il caso a far ottenere loro un lavoro per la Walt Disney Company, in cui dovevano sviluppare i cartoni del sabato mattina. Questo ha portato all'incarico successivo di sviluppare serie di animazione in prime time per la Touchstone Television..

Mentre stava ancora studiando, Miller ha ricevuto nel 1998 il premio New England Film and Video Festival Awards per il suo corto d'animazione *Sleazy Goes to France*. E' anche stato redattore della rivista umoristica del campus del Dartmouth College, *The Jack-O-Lantern*.

Miller è nato a Lake Stevens, Washington, città che poi ha abbandonato per frequentare il Dartmouth College, dove ha trovato un amico fraterno in Phil Lord, mentre si laureava in amministrazione e studio dell'arte. Insomma, tre successi, due dei quali utili alla sua carriera.

Prima di entrare a far parte della Sony Pictures Animation nel 2005, **PAM MARSDEN** (Produttrice) ha prodotto *Dinosauri (Dinosaur)* per la Walt Disney Feature Animation e il lungometraggio destinato al mercato home video *Mickey's Twice Upon a Christmas* per i DisneyToon dei Walt Disney Pictures' Studios.

La Marsden ha iniziato la sua carriera come responsabile teatrale e in breve tempo si è fatta strada, diventando produttrice dell'International Theatre Festival di Chicago, un incarico che ha mantenuto per dieci anni.

E' nata a Kalamazoo, in Michigan. Si è laureata in arti teatrali al Kalamazoo College e poi ha studiato alla University of Massachusetts, Amherst.

Il compositore vincitore dell'Emmy® Award **MARK MOTHERSBAUGH** (Musiche) ha composto le musiche di oltre 70 film e progetti televisivi. Si è fatto notare nell'ambiente musicale negli anni settanta, quando era il cantante e tastierista del gruppo new wave DEVO, che hanno pubblicato una serie di eclettici album ironici, tra cui *Are We Not Men?* e *Freedom of Choice*.

A metà degli anni ottanta, Mothersbaugh ha iniziato a comporre musiche per le pubblicità, ottenendo anche un Clio Award per il suo lavoro. In seguito, ha composto le musiche di numerosi progetti televisivi, tra cui il popolare tema di *Pee-Wee's Playhouse*. Successivamente, si è occupato della popolare serie per ragazzi *Rugrats*, componendo anche le musiche del grande successo *Rugrats - Il film (The Rugrats Movie)*.

Nel 1996, ha incontrato Wes Anderson e ha lavorato all'acclamata pellicola di questo realizzatore *Un colpo da dilettanti (Bottle Rocket)*, per poi ritrovarlo per *Rushmore* con Bill Murray e *I Tenenbaum (The Royal Tenenbaums)*, interpretato da Gene Hackman, Gwyneth Paltrow, Anjelica Huston e Owen Wilson. *Le avventure acquatiche di Steve Zissou (The Life Aquatic With Steve Zissou)* è stata la quarta collaborazione di Mothersbaugh con Anderson.

La sua filmografia comprende anche *Lords of Dogtown* e *Thirteen - Tredici anni* (*Thirteen*) di Catherine Hardwicke; *Welcome to Collinwood* di Joe e Anthony Russo, interpretato da George Clooney, *Happy Gilmore* con Adam Sandler, *200 Cigarettes* e *New age - Nuove tendenze* (*The New Age*) di Michael Tolkin e prodotto da Oliver Stone.

Ha ricevuto dalla BMI il premio alla carriera Richard Kirk. Recentemente, ha lavorato in televisione a *Big Love* della HBO e a *Eureka* dello Sci-Fi.

Allargando ulteriormente i suoi orizzonti musicali, ha composto le musiche di numerosi videogiochi, tra cui *The Sims*.

Mothersbaugh è un artista di fama mondiale, che cita Andy Warhol come ispirazione. I suoi dipinti e disegni sono stati esposti nelle gallerie di tutto il mondo.

Continua a esibirsi con i DEVO, che sono tornati insieme negli ultimi anni. Il gruppo ha effettuato la scorsa estate dei concerti in tutti gli Stati Uniti, anche al Central Park di New York.

E' nato in Ohio e ha studiato alla Kent State University.

“ACADEMY AWARD®” e “OSCAR®” sono i marchi registrati e di servizio dell'Academy of Motion Picture Arts and Sciences.